

Sonntag
30. Oktober
11 – 17 Uhr

Tag der OFFENEN TÜR

Heerbrugg
und Widnau

HEERBRUGG + WIDNAU

Über 70 Firmen aus
Heerbrugg und Widnau
öffnen für Sie am wohl
aktivsten Sonntag des
Jahres ihre Türen!

Feuershow

Am Markt, Heerbrugg um 16.30 Uhr

Feuerwehr Berneck-Au-Heerbrugg

Zentral, Heerbrugg von 11.00 bis 17.00 Uhr

Zaubershow

Coop, Heerbrugg um 13.00 und 15.00 Uhr

Heisse Marroni von René

Am Markt, Heerbrugg von 11.00 bis 17.00 Uhr

Modeschau mit FM1-Chäller

Rhyland, Widnau um 13.00, 14.30 und 16.00 Uhr

Feuer geniessen – Feuer nutzen

Bahnhofstrasse auf Höhe von Buschor Feuer & Wärme,
Widnau von 11.00 bis 17.00 Uhr

10% Rabatt in der Migros

Rhydorf, Widnau von 11.00 bis 17.00 Uhr



Tag der OFFENEN TÜR

HEERBRUGG + WIDNAU



PRO HEERBRUGG
Kultur und Gewerbe



Einkaufsmeile Widnau-Heerbrugg

Sonntag, 30. Oktober Heerbrugg und Widnau

11 – 17 Uhr



«La Matta» und «Kaos»

Die beiden neuen Brillenmarken, exklusiv bei der Kühnis Sehwelt im Rhydorf in Widnau erhältlich, bringen Farbe in den Herbst. Am Tag der offenen Tür hat das Beratungsteam der Kühnis Brillen & Optik AG für alle Gäste die kompletten Kollektionen im Geschäft zum Anprobieren bereit. Gleichzeitig wird die neueste Brillenmode an der Modenschau vis-à-vis im Rhyland um 13, 14.30 und 16 Uhr präsentiert. Das Kühnis-Sehwelt-Team freut sich auf zahlreiche Besucher.



Ein letztes Mal Fondue in Heidis Dorfmlöki

«s Heidi» rührt am Sonntag in Heidis Dorfmlöki zum letzten Mal ihr Fondue, bevor sie nächstes Jahr ihren Käse im Dornacherhof verkauft. Heidi und ihre Helfer laden deshalb alle herzlich ein und freuen sich auf zahlreiche Besucher, denn: «Fondue isch guat und git e guati Luna!»



Buschor wärme & feuer ag bringt Wärme und Geborgenheit

Ein knisterndes Cheminéefeuer beruhigt und entspannt vom Alltagsstress. Seit Urzeiten sehnt der Mensch sich nach Wärme und Geborgenheit. Dieses Bedürfnis hat sich die Buschor wärme & feuer ag zur Aufgabe gemacht und sie bringt auch wohlige Wärme und Feuer in das Zuhause der Kundschaft. Interessierte werden an der Bahnhofstrasse 14 in Widnau beraten.



Zehn Prozent Rabatt auf Produkte und Gutscheine

Das Team von Coiffure Carmen zeigt zum Thema Feuer Modelle mit roten Haaren in verschiedenen Nuancen, es gibt ausserdem zehn Prozent Rabatt auf alle Verkaufsprodukte und Gutscheine. Natürlich haben Carmen Egert, Svenja Klee, Naiane Kessler und Lara Gassmann (v. l.) bei einem Glas Sekt oder einem Bier auch ein offenes Ohr, wenn Kunden einen Farb-, Haarschnitt oder eine Styling-Beratung möchten. Das Team freut sich auf den Besuch vieler Interessierter.



Feuer und Flamme bei Moflar

Dieses Jahr gib'ts zum Thema Feuer tolle Extras, ein spannendes Sortiment sowie für jeden Kunden eine kleine Überraschung. Es lohnt sich, vorbeizukommen und sich vom Fachpersonal Carmen Huber, Saskia Dort, Rahel Masiero, Sabine Ritz und Patrizia Eugster (von links) beraten zu lassen.



Risotto-Plausch und Roulette bei Kühnis Hörwelt

Am Tag der offenen Tür verwöhnt die Kühnis Hörwelt AG in Heerbrugg ihre Gäste mit einem Risotto-Plausch in ihrer Festwirtschaft. Viel Spass verspricht das Roulette, bei dem tolle Preise gewonnen werden können und niemand leer nach Hause gehen wird. Zudem haben alle Gäste den ganzen Tag die Möglichkeit, einen kostenlosen Hörtest zu machen und die neuesten Hörsysteme kennen zu lernen. Das Kühnis-Hörwelt-Team Nicole Buob-Hutter (links), Martine Gächter (rechts) und Michael Dierauer freuen sich darauf, zahlreiche Besucherinnen und Besucher willkommen zu heissen.



Blutdruck-, Blutzuckermessung und Smoothie-Degustation

Der Tag der offenen Tür in der Zentral Apotheke in Heerbrugg steht ganz unter dem Motto: «Gesunde Ernährung schmeckt». Alle Gäste sind herzlich dazu eingeladen, schmackhafte Smoothies zu degustieren und sich durch das Team der Zentral Apotheke von einer gesunden Ernährung überzeugen zu lassen. Interessierte haben die Möglichkeit, kostenlos ihren Blutzucker und Blutdruck testen zu lassen. Zudem können alle Besucher von Schnäppchenpreisen auf ausgewählte Produkte profitieren. Das ganze Team der Zentral Apotheke freut sich auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher.



Thementag: Erlebnis-Züge – Alpen-Züge – Städte-Züge

Kuoni Reisen an der Bahnhofstrasse 2 in Heerbrugg lädt zum Thementag Zugreisen mit drei Präsentationen durch den Spezialisten Railtour Suisse ein. Um 11.30 Uhr werden spannende Städte in Europa, die mit der Bahn bereist werden, thematisiert, ab 13 Uhr sind Erlebniszüge auf allen Kontinenten an der Reihe und um 14.30 Uhr folgen die Alpenzüge. Häppchen, ein Glas Wein und unverbindliche Gespräche mit den Reiseexperten dürfen natürlich auch diesmal nicht fehlen. Das Team freut sich auf viele Besucher.



Herbst- /Winter-Trends – Modenschau bei Schmid Mode

Schmid Mode präsentiert um 11, 14 und 16 Uhr die traditionelle Modenschau 2016 mit den neuesten Trends für die Herbst-/Winter-Saison. Die Models tragen ausserdem Brillen von G+K Optik sowie Schuhe von Reno Schuh. Am Tag der offenen Tür gewährt Schmid Mode 15 Prozent Rabatt auf den Einkauf. In der Schmid-Mode-(Halloween)-Festwirtschaft verwöhnt Ernst wie jedes Jahr die Gäste mit seiner Gerstensuppe. Das gesamte Schmid-Mode-Team freut sich auf den Besuch der Kundschaft.

Tag der OFFENEN TÜR

HEERBRUGG + WIDNAU



Einkaufsmeile
Widnau-Heerbrugg

Sonntag, 30. Oktober Heerbrugg und Widnau

11 – 17 Uhr



20 Prozent auf das ganze Sortiment

Das Beratungsteam von G+K Optik an der Bahnhofstrasse 8 in Heerbrugg, mit Egon Brunner, Sigi Gärtner und Thomas Kaufhold (von links), präsentiert die kompletten Kollektionen sowohl von Sonnen- als auch von Korrekturbrillen. Bei G+K Optik findet man Brillen für Gross und Klein und Sonnenbrillen von Armani, Dolce & Gabbana, Ray Ban, dem Schweizer Hersteller Ursprung und andere Marken, die auch an der Modeschau bei Schmid Mode zu sehen sind. Am Samstag und Sonntag gewährt G+K Optik 20 Prozent auf das gesamte Sortiment.



Pilz-Risotto für einen guten Zweck

Die UBS in Heerbrugg lädt herzlich zum traditionellen Herbstfest ein, das dieses Mal unter dem Motto «Tessin zu Gast» steht. Kinder können selber Schlangengarten backen, die Getränke offeriert die UBS. Zudem werden schmackhafte Tessiner-Spezialitäten serviert und ein feines Pilz-Risotto wird für einen symbolischen Betrag von fünf Franken angeboten. Die Einnahmen werden vollumfänglich dem Verein MUTperlen Schweiz übergeben, der sich für krebserkrankte Kinder einsetzt. Das UBS-Team freut sich auf zahlreiche Besucher.



Neuste Bildtechnologie und Soundsysteme

Kirchhofer Bild und Ton präsentiert eine vollkommen neue Bildtechnologie. Der neue bild 7 ist das erste TV-Gerät mit OLED-Technologie von Loewe. Das neue OLED-Display ist dünner als ein Smartphone und erzielt bisher unerreichte hohe Kontraste und Farben. Auch die neuesten Soundsysteme von Bose stehen bereit, die sich auch kabellos installieren lassen. Sie zeichnen sich durch atemberaubenden Klang und elegantes Design aus. Marcel Wäger, Christian Kirchhofer und Urs Schneider (v. l.) freuen sich auf viele Interessierte.



Vielfältiges Angebot im Showroom

Die Zoma Parkett GmbH lädt am Tag der offenen Tür ab 11 Uhr herzlich in ihren Showroom in Heerbrugg ein. Präsentiert werden Bodenbeläge wie Parkett, Teppich, Laminat, Kork und Vinyl sowie moderne Wandverkleidungen und einzigartige Möbel. Das Familienunternehmen bietet privaten und gewerblichen Kunden alles aus einer Hand: Beratung, Offertstellung, Bemusterung und Verlegung. Geschäftsinhaber Zoran und Matej Marijanovic sowie Milan Maric (Bild), Leiter Showroom, freuen sich auf zahlreiche Besucher und offerieren ihren Gästen Snacks und Getränke.

Am verkaufsoffenen Samstag und Sonntag 20% auf das gesamte Sortiment

G+K Optik: Brillen für Gross + Klein



G+K OPTIK
GÄRTNER & KAUFHOLD



G+K Optik GmbH
Bahnhofstrasse 8
CH-9435 Heerbrugg

Tel. 071 722 00 10 • Fax 071 722 48 67 • gundkoptik@bluewin.ch



Buschor

wärme & feuer ag



Romantische Feuerabende wünscht Ihnen das Widnauer Ofenbauer-Team ...

Bahnhofstrasse 14, CH-9443 Widnau, Tel. 071 722 15 15, buschor@buschor-waermefeuer.ch, www.buschor-waermefeuer.ch

Tag der OFFENEN TÜR

HEERBRUGG + WIDNAU



Sonntag, 30. Oktober
Heerbrugg und Widnau
 11 – 17 Uhr

Attraktionen am Tag der offenen Tür

Feuershow

Bei der Feuershow kann man in eine unbekannte Welt von glühenden Feuerfontänen und spektakulären Feuereffekten eintauchen und sich von einem genialen Feuerkünstler auf eine Zeitreise in die Feuerkunst des Mittelalters mitnehmen lassen.

Am Markt, Heerbrugg, um 16.30 Uhr



Zaubershow

Von Benno Dellai können sich Zuschauer in die faszinierende Welt der Zauberei entführen lassen und magische Momente voller Spannung erleben. Kinder werden in das Programm einbezogen und werden zu Zauberlehrlingen.

Coop, Heerbrugg, um 13 und 15 Uhr



Modeschau mit FM1-Chäller

Die Rhyland-Mieter Beat-Sport, Art-Fashion und Coiffeur-Gloria präsentieren zusammen mit den Gastgeschäften City-Mode, Boutique-Lou und Kühnis-Optik ihre aktuellen Kollektionen. Moderiert wird die Modeschau von FM1-Chäller.

Rhyland, Widnau, um 13, 14.30 und 16 Uhr



Feuerwehr Berneck-Au-Heerbrugg

Unsere Feuerwehr präsentiert ihre Fahrzeuge und Schmutzwasserpumpen. Besucher können sich am Dreibein abseilen und es gibt Wasserspiele für Kinder. Zudem werden Friteusenbrände stündlich demonstriert.

Zentral, Heerbrugg, von 11 bis 17 Uhr



Heisse Marroni von René

René Baumberger verkauft heisse Marroni am Markt.

Am Markt, Heerbrugg, von 11 bis 17 Uhr



Feuer genießen – Feuer nutzen ...

Das Team vom Buschor wärme & feuer präsentiert faszinierende Feuerromantik in allen Variationen entlang der Widnauer Bahnhofstrasse.

Bahnhofstrasse auf Höhe von Buschor Feuer & Wärme, Widnau, von 11 bis 17 Uhr



10 Prozent Rabatt bei Migros

Die Migros und das Migros Restaurant nehmen zum ersten Mal am Tag der offenen Tür teil. Sie locken mit feurigen 10 Prozent Rabatt ins Einkaufszentrum Rhydorf.

Rhydorf, Widnau, von 11 bis 17 Uhr



P
 1 1/2 Stunden gratis parkieren
 gratis Tickets immer am Automaten lösen

30. Oktober, 11 – 17 Uhr

Sonntagsverkauf

Am Markt, Marktstrasse 4, 9435 Heerbrugg, www.markt-heerbrugg.ch

